



Name of Purchaser / Ф.И.О. покупателя

\_\_\_\_\_

Serial Number / Серийный номер

\_\_\_\_\_

Date of Purchase / Дата покупки

\_\_\_\_\_

Specialist Dealer / Специализированный дилер

\_\_\_\_\_

**Microlife WS 50**

- EN** → 2
- RU** → 3



**Microlife AG**  
 Espenstrasse 139  
 9443 Widnau / Switzerland  
 www.microlife.com

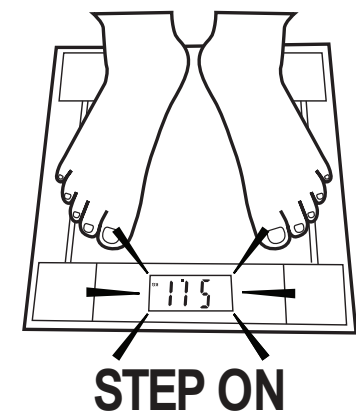
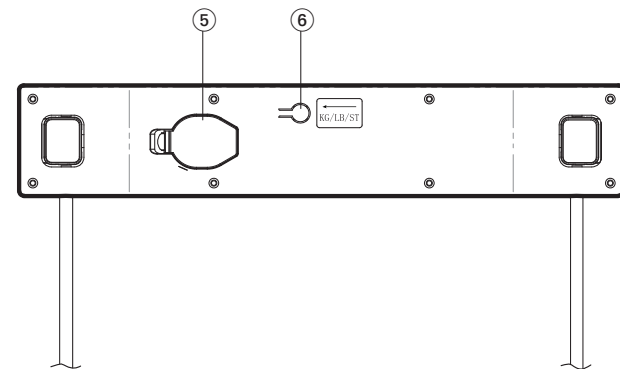
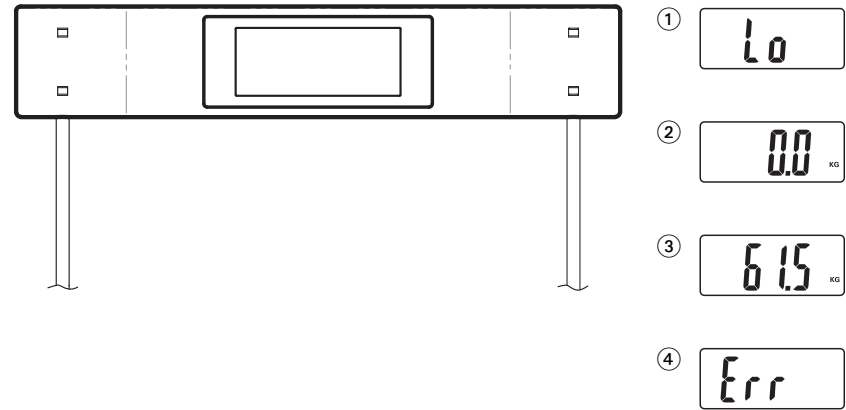
IB WS 50 EN-RU 1420



*microlife*<sup>®</sup>

*microlife*<sup>®</sup>

*microlife*<sup>®</sup>



- ⑤ Battery Compartment
- ⑥ KG / LB / ST Switch

**Display**

- ① Low Battery Indication
- ② Zero Setting
- ③ Weight Reading
- ④ Error

Dear Customer,

This new electronic personal scale allows you to evaluate your body weight. Capacity 150 kilos, divided into 100 grams. Please read through these instructions carefully so that you understand all functions and safety information. We want you to be happy with your Microlife product. If you have any questions or problems, please contact Microlife-Customer Service. Your dealer or pharmacy will be able to give you the address of the Microlife dealer in your country. Alternatively, visit the Internet at [www.microlife.com](http://www.microlife.com) where you will find a wealth of invaluable information on our products. Stay healthy – Microlife AG!

Read the instructions carefully before using this device.

**1. Suggestions for Use**

- Place the scale on a flat, hard surface. Soft, inaccurate flooring (e.g. rugs, carpets, linoleum) can cause the scale to give uneven reading of your weight.
- Step onto the scale with your feet parallel and weight equally distributed.
- Stand still while the scale measures your weight.
- Always weigh yourself on the same scale each day at the same time, preferably undressed and before breakfast. To get the best results from your scale, weigh yourself twice, and if the two weights are different from each other, your weight is between the two readings.
- The surface of the scale can be slippery, if wet.

**2. Using the Device for the First Time**

**How to insert the battery**

This scale operates with one replaceable lithium battery. When the battery is dead the display shows «LO» ① or the battery symbol. Insert a new battery in the battery compartment ⑤ with the positive pole upwards.

Remove the battery if the scale is not used for long periods of time.

**KG / LB / ST Switch**

Located at the bottom of the scale, this switch ⑥ allows you to choose the unit of measurement for weighing: kg, lb or st. Select your desired unit of measurement, always when the scale is turned on and «0.0» is displayed (otherwise the unit of measure cannot be changed).

**Use as simple scale**

1. In order to get accurate measurements, place the scale on a firm level floor.
2. Step onto the scale and wait without moving; after a few seconds, the display screen will show your weight ③. Do not lean on anything while being weighed as this could alter the reading.
3. Step off the scale, the display screen will continue to show your weight for a few seconds then it will turn off automatically.

4. If the «ERR» ④ symbol is displayed, it means that an error has taken place during the measurement. Start the entire procedure again from the very beginning.

**3. Safety, Care, Accuracy Test and Disposal**

**Safety and protection**

- This device may only be used for the purposes described in these instructions. The manufacturer cannot be held liable for damage caused by incorrect application.
- This device comprises sensitive components and must be treated with caution. Observe the storage and operating conditions described in the «Technical Specifications» section.
- Protect it from:
  - water and moisture
  - extreme temperatures
  - impact and dropping
  - contamination and dust
  - direct sunlight
  - heat and cold
- Do not use this device if you think it is damaged or notice anything unusual.
- Never open this device.
- If the device is not going to be used for a prolonged period the battery should be removed.
- Read the additional safety information provided within the individual sections of this instruction manual.

- Ensure that children do not use this device unsupervised; some parts are small enough to be swallowed. Be aware of the risk of strangulation in case this device is supplied with cables or tubes.

**Device care**

Clean the device only with a soft, dry cloth.

**Disposal**

Batteries and electronic devices must be disposed of in accordance with the locally applicable regulations, not with domestic waste.

**4. Guarantee**

This device is covered by a **2 year guarantee** from the date of purchase. The guarantee is valid only on presentation of the guarantee card completed by the dealer (see back) confirming date of purchase or the receipt.

- The guarantee covers only the device. The battery is not included.
- Opening or altering the device invalidates the guarantee.
- The guarantee does not cover damage caused by improper handling, a discharged battery, accidents or non-compliance with the operating instructions.

Please contact your local Microlife-Service (see foreword).

**5. Technical Specifications**

- Capacity: 150 kg / 330 lb / 24 st
  - Resolution: 0.1 kg / 0.2 lb / 1/4 st
  - One 3V lithium battery, CR 2032
  - Precision and repeatability with a tolerance range within: +/- 1 % + 0.1 kg / 0.2 lb / 1/4 st
- Technical alterations reserved.

- ⑤ Отсек для батарей
- ⑥ Переключатель кг / фунты / стоуны

**Дисплей**

- ① Индикация разряда батареи
- ② Установка нуля
- ③ Считывание показаний веса
- ④ Ошибка

Уважаемый покупатель,

Эти новые персональные электронные весы позволяют Вам узнать вес тела. Максимальный вес 150 килограммов, с шагом 100 граммов. Пожалуйста, внимательно прочтите настоящие указания для получения четкого представления обо всех функциях и технике безопасности. Нам бы хотелось, чтобы Вы были удовлетворены качеством изделия Microlife. Если у Вас возникли вопросы или затруднения, пожалуйста, обращайтесь в службу поддержки пользователей Microlife. Ваш дилер или аптека могут предоставить Вам адрес сервисного центра Microlife в Вашей стране. В качестве альтернативы, посетите в Интернете страницу [www.microlife.ru](http://www.microlife.ru), где Вы сможете найти ряд полезных сведений по нашему изделию. Будьте здоровы – Microlife AG!

Перед использованием прибора внимательно прочтите данное руководство.

**1. Правила использования**

- Разместите весы на ровной, твердой поверхности. Мягкое, неровное покрытие пола (например, ковры, линолеум) может привести к нестабильным показаниям вашего веса.
- Встаньте на весы, установив ступни параллельно и равномерно распределив вес тела.
- Во время измерения вашего веса стойте неподвижно.
- Всегда взвешивайтесь на одних и тех же весах, каждый день в одно и то же время, предпочтительно без одежды и до завтрака. Чтобы получить максимально точные показания, взвесьтесь дважды, и, если показания окажутся различными, ваш вес находится между двумя полученными значениями.
- Поверхность весов может быть скользкой в мокром виде.

**2. Использование прибора в первый раз**

**Как вставлять батарею**

Эти весы работают от одной заменяемой литиевой батареи. Когда батарея села, на дисплее отображается «LO» ① или символ батареи. Вставьте новую батарею в отсек для батареи ⑤ положительным полюсом вверх. Извлеките батарею, если весы не используются длительное время.

**Переключатель кг / фунты / стоуны**

Находящийся на нижней стороне весов переключатель ⑥ позволяет вам выбрать единицу измерения для взвешивания: кг (кг), lb (фунты) или st (стоуны). Выбор желаемой единицы измерения осуществляется в момент, когда весы включены и отображается вес «0.0» (в иных случаях единицу измерения изменить невозможно).

**Использование в качестве простых весов**

1. Для получения точных показаний, поставьте весы на устойчивый ровный пол.
2. Встаньте на весы и подождите несколько секунд, при этом важно оставаться неподвижным. Вскоре на дисплее будет отображен Ваш вес ③. Не опирайтесь ни на что во время взвешивания, поскольку это может повлиять на результат измерения.
3. Сойдите с весов, на экране дисплея в течение нескольких секунд сохранится индикация вашего веса, затем они автоматически выключатся.
4. Если отображается знак «ERR» ④, это означает, что во время измерения произошла ошибка. Начните всю процедуру сначала.

**3. Техника безопасности, уход, проверка точности и утилизация**

**Техника безопасности и защита**

- Прибор может использоваться только в целях, описанных в данной инструкции. Изготовитель не несет ответственности за повреждения, вызванные неправильным использованием.
- В состав прибора входят чувствительные компоненты, требующие осторожного обращения. Ознакомьтесь с условиями хранения и эксплуатации, описанными в разделе «Технические характеристики»!
- Оберегайте прибор от:
  - воды и влаги
  - экстремальных температур
  - ударов и падений
  - загрязнения и пыли
  - прямых солнечных лучей
  - жары и холода
- Не используйте прибор, если вам кажется, что он поврежден, или если вы заметили что-либо необычное.
- Никогда не вскрывайте прибор.
- Если прибор не будет использоваться в течение длительного периода времени, то из него следует вынуть батарею.
- Прочтите дальнейшие указания по безопасности в отдельных разделах этой инструкции.

- Позаботьтесь о том, чтобы дети не могли использовать прибор без присмотра, поскольку некоторые его мелкие части могут быть проглочены. При поставке прибора с кабелями и шлангами возможен риск удушья.

**Уход за прибором**

Используйте для чистки прибора только сухую, мягкую ткань.

**Утилизация**

Батареи и электронные приборы следует утилизировать в соответствии с принятыми нормами и не выбрасывать вместе с бытовыми отходами.

**4. Гарантия**

На прибор распространяется гарантия в течение **2 лет** с даты приобретения. Гарантия действительна только при наличии гарантийного талона, заполненного дилером (см. с обратной стороны), подтверждающего дату продажи, или кассового чека.

- Гарантия распространяется только на прибор. Гарантия не распространяется на батарею.
- Вскрытие и механические повреждения приводят к утрате гарантии.
- Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные неправильным обращением, разряженной батареей, несчастными случаями или невыполнением инструкций по эксплуатации.

Пожалуйста, обратитесь в местный сервисный центр Microlife (см. введение).

**5. Технические характеристики**

- Максимальный вес: 150 кг / 330 фунт / 24 ст
- Шаг: 0,1 кг / 0,2 фунт / 1/4 ст
- Одна литиевая батарея 3 В, CR 2032
- Точность и воспроизводимость с диапазоном допуска: +/- 1 % + 0,1 кг / 0,2 фунт / 1/4 ст

Право на внесение технических изменений сохраняется за производителем.